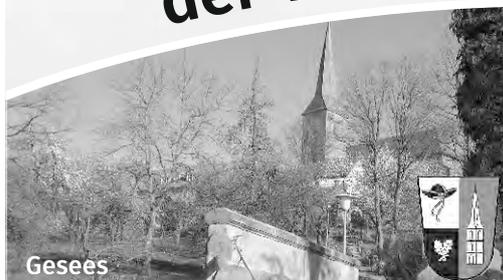


# Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



Gesees



Hummeltal



Mistelbach

**November 2019**

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

**Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach**

**Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner**

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

[www.vg-mistelbach.de](http://www.vg-mistelbach.de) - E-Mail: [mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de)

**Geschäftszeiten:**

**Montag bis Freitag 08:00 - 12:00 Uhr**

**Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr**

## Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 300

[www.gesees.de](http://www.gesees.de)

Gemeindekanzlei Hummeltal  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:  
Montag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870

[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)

Gemeindekanzlei Mistelbach  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr  
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 987-18

[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung  
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“  
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244  
[www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de](http://www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de)  
[info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

**Redaktionsschluss: 10. des Vormonats**

## Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert. Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!!!!**
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

<b>Bereitschaftspraxis Bayreuth, Spinnereistrasse 5b, 95447 Bayreuth</b> mit folgenden Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz</b> oder <b>Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach</b> beide mit folgenden Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

---

## Übersicht Jagdgenossenschaften

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Dieter Schiller	Mobil: 0151 / 55918113
	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
	Heinrich Schinner	Mobil: 0152 / 53556244
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
	Christian Kurent	Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635

## Winterdienst in den Gemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach

Da die ersten Glättenächte oder Schneefälle nicht mehr lange auf sich warten lassen werden, möchten wir Sie mit den nachfolgenden Ausführungen auf wesentliche Punkte des kommunalen und des privaten Winterdienstes hinweisen.

### 1. Was muss die Gemeinde? Was muss sie nicht?

#### 1.1 Pflichten gegenüber dem Fahrverkehr

**Innerorts** besteht eine gesetzliche Räum- und Streuverpflichtung nur an verkehrswichtigen und zugleich gefährlichen Straßenstellen. Für eine Räum- und Streupflicht muss also die Verkehrswichtigkeit mit der Gefährlichkeit zusammentreffen. In kleineren Gemeinden werden Ortsdurchfahrten von Bundes-, Landes- und Kreisstraßen, örtliche Hauptverkehrsstraßen und örtliche Verkehrsmittelpunkte wie Ortskern, Marktplatz und Hauptkreuzungsstellen als verkehrswichtig betrachtet. Beispiele für gefährliche Straßenstellen sind scharfe oder unübersichtliche Kurven, Fahrbahnverengungen, Gefällestrrecken sowie Straßenkreuzungen und Einmündungen. **Außerhalb der geschlossenen Ortslage** ist die Streupflicht noch weiter eingeschränkt; hier braucht bei Glätte nur an verkehrswichtigen und besonders gefährlichen Stellen gestreut werden. **Räum- oder Streudienste, die über die Pflicht hinausgehen, stellen freiwillig erbrachte Dienstleistungen der Gemeinden für ihre Bewohner dar!**

#### 1.2 Pflichten gegenüber dem Fußgänger

**Innerorts** besteht eine uneingeschränkte Räum- und Streuverpflichtung für Gehwege und die nur für den Fußgängerverkehr bestimmten Teile der öffentlichen Straße- und Gehbahnen. Bezüglich Gehwegen und Gehbahnen ist eine Übertragung des Winterdienstes auf die Anlieger möglich. Näheres dazu unter Ziffer 2. **Außerorts** besteht grundsätzlich keine Räum- und Streuverpflichtung. Eine Ausnahme besteht lediglich bei Verbindungswegen zwischen nicht weit voneinander entfernten Ortsteilen oder besonderer Gefahr, z.B. Gefällestrrecke.

### 2. Räum- und Streupflicht der Straßenanlieger

In den Gemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach wurde die Räum- und Streupflicht jeweils mit der gemeindlichen Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter auf die Anlieger übertragen. Für diese ergehen nachfolgende Hinweise:

#### 2.1 Für welche Flächen und wann besteht die Räum- und Streupflicht?

Der vor dem Grundstück befindliche **Gehweg** ist von Schnee frei zu halten und bei Glätte zu streuen. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg besteht für die gegenüberliegende Straßenseite keine Sicherungspflicht. **Fußwege** sind von den jeweiligen Anliegern bis zur Wegemitte von Schnee frei zu halten und bei Glätte zu streuen. Die Räum- und Streupflicht besteht an Werktagen von 07:00 Uhr bis 20:00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen von 08:00 Uhr bis 20:00 Uhr.

#### 2.2 Was umfasst die Räum- und Streupflicht?

Die Flächen sind von Schnee zu räumen und bei Schnee, Reif- oder Eisglätte zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Als Streumittel ist vorrangig abstumpfendes Material (z. B. Sand, Splitt) zu verwenden. Streusalz ist sparsam zu verwenden und auf das notwendige Maß zu beschränken.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. **Sie dürfen keinesfalls auf den Fahrbahnen entsorgt werden.** Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung frei zu halten.

#### 2.3 Welche Folgen treten bei Pflichtverletzung auf?

Die Gemeinden bzw. die Verwaltungsgemeinschaft sind verpflichtet zu überprüfen, ob die Anlieger ihrer Räum- und Streupflicht nachkommen. Ein festgestelltes Versäumnis kann als Ordnungswidrigkeit mit einem Verwarnungs- oder Bußgeld geahndet werden. Verstößt ein Anlieger schuldhaft gegen seine Räum- und Streupflicht, so haftet er zivilrechtlich für dadurch entstehende Schäden. Zusätzlich drohen

bei Verletzung von Personen auch noch strafrechtliche Folgen wegen fahrlässiger Körperverletzung. Zur Beseitigung von Gefahrenquellen wegen Missachtung der Räum- und Streupflicht behalten sich die Gemeinden vor, den gefahrträchtigen Bereich auf Kosten der verantwortlichen Anlieger ohne Vorankündigung in einen verkehrssicheren Zustand zu versetzen (kostenpflichtige Ersatzvornahme).

**Bitte beachten Sie auch:** Weder Alter und Krankheit, noch berufliche oder sonstige Verhinderung entbinden von der Räum- und Streupflicht. Ist die verantwortliche Person nicht in der Lage, ihrer Verpflichtung nachzukommen, hat sie dafür zu sorgen, dass sie von einem Dritten (z. B. Hausmeisterdienst) erfüllt wird.

### 3. Gemeinsamer Winterdienst der Gemeinden Gesees und Hummeltal

Aufgrund der guten Erfahrungen aus dem letzten Winter werden die Gemeinden Gesees und Hummeltal den Winterdienst wieder gemeinsam durchführen. Obwohl bereits Erfahrungen vorliegen, die bei der Planung für die kommenden Einsätze berücksichtigt wurden, kann es auch bei bester Vorbereitung immer wieder mal zu Problemen oder Störungen kommen. Bitte teilen Sie dies bitte der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach mit. **Ansprechpartner ist Herr Krug, Tel. 09201/987-13.**

**In diesem Zusammenhang bitten wir die Halter von Kraftfahrzeugen, ihre Fahrzeuge im Winter nicht am Straßenrand und auf den Wendepunkten zu parken, da sonst die Räumfahrzeuge bei ihrer Arbeit behindert werden. Fahrzeuge müssen so geparkt werden, dass eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,50 m erhalten bleibt.**



<u>Gesees</u>	Termin: Donnerstag, 14.11.2019 - Samstag, 16.11.2019
	Standort: Parkplatz Sportheim
	INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480
<u>Hummeltal</u>	Termine: Donnerstag, 07.11.2019 - Samstag, 09.11.2019
	Standort: Parkplatz am Sportplatz
	INFO: Kindergarten Hummeltal, Tel.: 09201 / 822
<u>Mistelbach</u>	Termin: Freitag, 07.11.2019 - Sonntag, 10.11.2019
	Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche
	INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel.: 09201 / 1313

**Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.**

### Volkstrauertag 2019

Am **17. November 2019** gedenken die Gemeinden der Opfer der Kriege, der Vertreibung und der Gewaltherrschaft.

Gedenkfeiern finden im Anschluss an den Gottesdienst statt

- in Gesees  
vor dem Kriegerdenkmal
- in Hummeltal  
Kranzniederlegung am Ehrenmal im Friedhof und  
am Ehrenmal in Pittersdorf
- in Mistelbach  
vor dem Ehrenmal

Alle Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen.

## Kostenfreie Energieberatung in Mistelbach

### Neues zum 10.000-Häuser-Programm



Neu wurde zum **1.08.2019** der Teil „**PV-Speicher-Programm**“ aufgelegt, der nicht an aktuelle Baumaßnahmen am Haus geknüpft ist. Das Programm fördert die Installation eines **neuen Batteriespeichers in Kombination mit der Neu- oder Ergänzungsinstallation einer PV-Anlage**. Eine direkte Förderung der PV-Anlage selbst ist aus rechtlichen Gründen nicht möglich. Der Förderbetrag ist nach Größe des Batteriespeichers (Kapazität in kWh) gestaffelt und beträgt 500 Euro für einen 3-kWh-Speicher bis 3.200 Euro für einen 30-kWh-Speicher. Ergänzt wird diese Förderung durch einen Zuschuss von 200 Euro für die Neuinstallation einer Ladeeinrichtung für Elektrofahrzeuge.

Lassen sich von **Herrn Thomas Will**, unabhängiger Energieberater des Energieberater-Netzwerkes Franken, ausführlich und persönlich beraten. Er kann Sie über die Vorgehensweise bei der Beantragung einer Förderung beraten.

Auch bei weiteren Fragen zum Bauen oder Sanierungsmaßnahmen können Sie sich kostenlos an die neutralen Energieberater der Energieagentur Oberfranken wenden.

Der nächste Beratungstermin in der

**Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach**, findet am **14. November 2019** statt.

Bitte melden Sie sich unter Telefon: **09201 987-19** zu ihrem Einzeltermin an.

Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V. unter: [www.energieagentur-oberfranken.de](http://www.energieagentur-oberfranken.de)

---

## **Wahlhelfer gesucht**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag, 15. März 2020 finden die Kommunalwahlen statt.

Deren Durchführung ist nur mit der Hilfe freiwilliger Wahlhelfer möglich. Dafür sucht die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach Bürgerinnen und Bürger, die mit ihrem Engagement den Ablauf der Wahl aktiv unterstützen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich bei der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Herrn Rauh, Tel. 09201/987-12 nähere Informationen einholen.

---

## Gemeinde Gesees

---

### Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist **nicht** erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Diesen finden Sie auf unserer Homepage. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt. Den Fahrer des Bürgerbusses, Herrn Rolf Stahlmann, erreichen Sie telefonisch unter der Nummer: 0172 / 8197687.

---

### Bürgerversammlung

Die Gemeinde Gesees hält am **Freitag, 22. November 2019**, um 20:00 Uhr, im Sportheim Gesees

#### Bürgerversammlung

gemäß Artikel 18 der Bayerischen Gemeindeordnung ab.

In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegengenommen.

Teilnahmeberechtigt sind die Gemeindebürger. Das sind die Gemeindeglieder, die bei den Gemeindevahlen wahlberechtigt sind.

Es darf darauf hingewiesen werden, dass in der Bürgerversammlung nicht private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemein öffentlichem Interesse behandelt werden können.

Für Spänfleck und Forkendorf wird ein Shuttleservice mit dem Bürgerbus eingesetzt. Die Abfahrtszeiten entnehmen Sie dem Nordbayerischen Kurier.

---

### VHS Gesees

Die Gemeinde Gesees sucht ab sofort eine neue Leitung (m/w/d) ihrer VHS. Auf Ihr ehrenamtliches Engagement freuen sich die Bürger und Bürgerinnen von Gesees.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, z. Hd. 1. Bgm. Harald Feulner unter: [bgmgesees@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:bgmgesees@vg-mistelbach.bayern.de) oder Tel.: 09201 / 987-28.

---

## Gemeinde Hummeltal

---

### VHS Hummeltal

Die Gemeinde Hummeltal sucht ab 01.01.2020 eine neue Leitung (m/w/d) ihrer VHS. Auf Ihr ehrenamtliches Engagement freuen sich die Bürger und Bürgerinnen von Hummeltal.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, z. Hd. 1. Bgm. Patrick Meyer unter: [bgmhummeltal@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:bgmhummeltal@vg-mistelbach.bayern.de) oder Tel.: 09201 / 987-28.

---

### Hallo Hummeltaler Seniorinnen und Senioren!!!

Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Hummeltal lädt am

**Dienstag, 19. November 2019, ab 14:30 Uhr**

zur Jahresabschlussfeier in die Gaststätte Seemannsruh ein. Es sind alle Senioren der Gemeinde herzlich eingeladen.

Helmut Distler, Seniorenbeauftragter Gemeinde Hummeltal

A decorative illustration of a grapevine with several leaves and a cluster of grapes, positioned on the right side of the page. The vine starts at the top left and curves downwards towards the bottom right.

Herzliche Einladung  
aller Bürgerinnen und Bürger

zum

**Hummeltaler Dorfabend**

am

**Samstag, 09.11.2019**

In der Turnhalle

**Beginn 19:30 Uhr**

Buntes Überraschungsprogramm mit Ehrungen

Große Weinlaube mit Verkostung

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Auf Ihren Besuch freut sich die Gemeinde Hummeltal

## Bürgerversammlung

Die Gemeinde Mistelbach hält am **Freitag, 29. November 2019**, um 20:00 Uhr, im Gasthaus Großmann, Pottensteiner Straße 8, Mistelbach eine

### Bürgerversammlung

gemäß Artikel 18 der Bayerischen Gemeindeordnung ab.

In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegengenommen.

Teilnahmeberechtigt sind die Gemeindeglieder. Das sind die Gemeindeglieder, die bei den Gemeindevahlen wahlberechtigt sind.

Es darf darauf hingewiesen werden, dass in der Bürgerversammlung nicht private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemein öffentlichem Interesse behandelt werden können.

---

## Vereine und Verbände

---



**Donnerstag, 21.11.2019 um 19:30 Uhr**

**gemeinsames Abendessen im Wirtshaus  
Goldener Löwe in Gesees**

Diese Änderungen bitte beachten!!

---

## Imkerverein Hummelgau



Im November startet wieder ein **Anfängerkurs** für Neuimker.  
Er wird von der Imkerin Christina Dewenter durchgeführt.

Information und Anmeldung bis 10.11. bei Otmar Fischer 09201-95435.

Adventsnachmittag im Museum

Der **Freundeskreis der Hummelstube e. V.** lädt

**am Sonntag, den 24. November 2019 um 15:00 Uhr  
zum Adventsnachmittag ins Museum**

ein.

Bei Kaffee und Kuchen wird **Reinhard Tischer** aus seinem Buch "**Der Lagerjunge**" vorlesen und aus seiner Zeit, die er als Jugendlicher in Mistelbach und in Pittersdorf verbracht hat, berichten.

Reinhard Tischer kam mit seiner Mutter, der Großmutter und 2 Geschwistern mit einem Flüchtlingstreck von Breslau in den Raum Straubing und von dort in das Lager Mistelbach. Die Mutter sorgte für den Unterhalt, in dem sie bei Bauern in der Landwirtschaft u.a. auch bei der "Michels Wett" in Pittersdorf arbeitete. Heute lebt Reinhard Tischer mit seiner Familie in Streitberg.

Zu dieser Veranstaltung ergeht herzliche Einladung. Herr Tischer würde sich freuen, alte Bekannte aus dieser Zeit im Museum zu treffen.

---

## **Evangelische Kirchengemeinde**

### **Hummeltal**



### ***Basteln und Verkauf von Adventsschmuck***

Wie jedes Jahr werden wieder viele fleißige Hände gebraucht, um Adventskränze zu binden und zu schmücken. Wir freuen uns über jeden, der sich einmal Zeit nimmt und in fröhlicher Runde bei uns mithilft. Es ist keine Voraussetzung gut binden oder besonders kreativ schmücken zu können. Wichtig ist nur, dass man Spaß bei der Bastelarbeit verspürt. Zudem benötigen wir viele Tannen-, Thuja- und Buchszweige. Wer kann uns helfen? Basteltermine siehe Terminübersicht Hummeltal. Für Bestellungen liegen im Kindergarten Listen aus oder auch telefonisch möglich. Der Verkauf ist am Freitag, 29.11. von 11.30 - 16.30 Uhr im Gemeindehaus. Ansprechpartnerinnen sind Ch. Hagen (Tel. 383), A. Ostermeier (Tel. 7630), E. Schaller (Tel. 470), Ca. Hagen (Tel. 91 85 62).

### ***Kinderbibeltag***

Am Buß- und Bettag, 20. November findet ein Kinderbibeltag für Kids von 6 - 12 Jahren statt. Von 8.30 - 15 Uhr werden im Hummeltaler Gemeindehaus Spiele, Basteln, Geschichten, Aktionen, Singen, Mittagessen und vieles mehr angeboten. Bitte anmelden bei Kathrin Bauer (Tel. 799 026), Sonja Brütting (Tel. 918 458) oder Mirjam Popp (Tel. 796 399).

# Bockbierfest



*Im Ausschank:*

**Bock Bier**

**der Maisel Brauerei,**

*Musikalische Unterhaltung:*

**DJ Andy mit Partymusik.**

**Freitag**

**15. Nov.**

**ab 20 Uhr**

**Sportheim Hummeltal**





## Einladung



zu der am Freitag, den **01. November 2019** um **14.00 Uhr** im Sportheim stattfindenden

### Mitgliederversammlung

werden hiermit alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Bericht des Vorstandes
2. Neustrukturierung des TSV Mistelbach incl. Vorschlag für eine Satzungsänderung
3. Aktuelle Situation und Ausblick für die Senioren- Fußball-Mannschaft mit Trainer Martin Fraß
4. Erneuerung bzw. Reparatur der Heizungsanlage im Sportheim Mistelbach
5. Behandlung von Wünschen und Anträgen

Anträge, die bei der Mitgliederversammlung behandelt werden sollen, sind spätestens bis zum 25. Oktober 2019 schriftlich beim 1. Vorstand, Jürgen Schmidt, Kirchrothe 39, 95511 Mistelbach, einzureichen.

Wir hoffen auf Euer zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

### SPD Ortsverein Mistelbach



## Geocaching - SA 16.11.2019

Der SPD-Ortsverein Mistelbach lädt alle Gemeindeglieder ab 12 Jahren zum Geocaching mit Dierk Engelhardt ein. Treffpunkt ist um 14:00 Uhr an der Gaststätte Großmann.  
Die Teilnahme ist kostenfrei, lediglich wetterfeste Kleidung wird benötigt.

Anmeldung unter [www.spd-mistelbach.org](http://www.spd-mistelbach.org) bis zum 12.11.2019!



Wir freuen uns über Eure Teilnahme!

Ansprechpartner: Harald Licha (0151 56129913) & Udo Härtel (0151 64968163)



## Terminkalender

### November

von bis

### Gesees

Fr, 01.11.	Ländlicher Reit- und Fahrverein Gesees; Herbstausritt, Spänfleck, 10:00 Uhr
Di, 05.11.	Gemeinde Gesees; Terminabsprache der örtl. Vereine, 1. HJ 2020, Sportheim, 19:30 Uhr
Fr, 08.11.	VdK Gesees-Haag; Monatstreffen, „Zum stillen Zecher“ Rödendorf, 15:00 Uhr
Sa, 09.11.	FFW Gesees und FFW Spänfleck; Gemeinschaftsabend, „Zum letzten Postreiter“, 18:00 Uhr
Do, 14.11. Sa, 16.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Fr, 15.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Mo, 18.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Mi, 20.11.	Seniorenclub Gesees; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr
Do, 21.11.	Bund Naturschutz; Abendessen, Gasthaus Goldener Löwe, 19:30 Uhr
Fr, 22.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Fr, 22.11.	Gemeinde Gesees; Bürgerversammlung, Sportheim Gesees, 20:00 Uhr
So, 24.11.	Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus, 10:00 – 12:00 Uhr
So, 24.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Sa, 30.11.	Ski-Club Gesees; Jahreshauptversammlung, Rödendorf „Zum stillen Zecher“, 19:00 Uhr

### Dezember

von bis

So, 01.12.	VdK Gesees-Haag; Weihnachtsfeier, „Zum letzten Postreiter“, 11:30 Uhr
Fr, 06.12.	Geseesa Kerwaboschn u. -madla; Nikolausdienst
Fr, 06.12. So, 08.12.	Ski-Club Gesees; Saisoneneröffnungsfahrt nach Werfenweng Österreich
Sa, 07.12.	Schützenfreunde Gesees; Königsfeier, Schützenhaus, 18:00 Uhr
So, 08.12.	Ländlicher Reit- und Fahrverein Gesees; Weihnachtsfeier, Reithalle Spänfleck, 16:00 Uhr
So, 15.12.	Singkreis des HHB; Weihnachtskonzert, Kirche Gesees, 17:00 Uhr

### November

von bis

### Hummeltal

So, 03.11.	Ev. Kirche; Nacht der Lichter, Friedenskirche, 19:00 Uhr
Mi, 06.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Do, 07.11. Sa, 09.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Fr, 08.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Sa, 09.11.	Gemeinde Hummeltal; Dorfabend, Schulturnhalle, 19:30 Uhr
So, 10.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst für die verfolgten Christen, Friedenskirche, 09:30 Uhr
Mi, 13.11.	Ev. Kirche; Gemeindeversammlung, Gemeindehaus, 19:00 Uhr
Mi, 13.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Do, 14.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst im SeniVita Seniorenheim, 10:00 Uhr
Fr, 15.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Fr, 15.11.	SC Hummeltal; Bockbierfest, Sportheim Hummeltal, 20:00 Uhr
Sa, 16.11. Fr, 29.11.	Ev. Kirche; Altkleider- und Lebensmittelsammlung für die Ukraine
Di, 19.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Di, 19.11.	Gemeinde Hummeltal; Seniorentreffen, Jahresabschlussfeier in der Gaststätte Seemannsruh, ab 14:30 Uhr
Mi, 20.11.	Ev. Kirche; Kinderbibeltag im Gemeindehaus, 08:30 – 15:00 Uhr
Mi, 20.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Do, 21.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Do, 21.11.	Bund Naturschutz; Abendessen, Gasthaus Goldener Löwe, 19:30 Uhr
Fr, 22.11.	Schützengilde; Königsschießen und Pokalschießen Luftgewehr, Schützenhaus, 19:00 Uhr

Fr, 22.11.	Schützengilde; Königsschießen Bogen und Blasrohr, Schulturnhalle
Sa, 23.11.	Ev. Kirche; Konfirmandenvormittag, Gemeindehaus, 09:30 - 13:00 Uhr
So, 24.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen aus der Kirchengemeinde, Friedenskirche, 09:30 Uhr
So, 24.11.	Freundeskreis der Hummelstube; Adventsnachmittag im Museum, 15:00 Uhr
Di, 26.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Do, 28.11.	Ev. Kirche; Adventskranzbinden im Gemeindehaus, 13:30 - 17:00 Uhr
Fr, 29.11.	Ev. Kirche; Verkauf der Adventskränze im Gemeindehaus ab 11:30 Uhr
Fr, 29.11.	Schützengilde; Königsschießen Bogen und Blasrohr, Schulturnhalle
Fr, 29.11.	Freie Wählergemeinschaft Hummeltal; Gansessen, Gaststätte Seemannsruh, 19:00 Uhr
Sa, 30.11.	Burschenverein Frohsinn; Kerwa-Helferessen, Sportheim, 19:00 Uhr

## Dezember

von bis

Mi, 04.12.	Ev. Kirche; Advent- und weihnachtlicher Gemeindenachmittag, 15:00 Uhr
Do, 05.12. Sa, 07.12.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Fr, 06.12.	Ev. Kirche; Konfirmandenwaldweihnacht, Gemeindehaus Mistelbach, 19:00 - 21:00 Uhr
Fr, 06.12.	Schützengilde; Königsschießen Bogen und Blasrohr, Schulturnhalle
So, 07.12.	VdK-OV Hummeltal; Adventsfeier, Alte Schule, 14:30 Uhr
So, 08.12.	Ev. Kirche; Advent der Lichter, Friedenskirche, 19:00 Uhr
Do, 12.12.	Ev. Kirche; Gottesdienst im SeniVita Seniorenheim, 10:00 Uhr
Fr, 13.12.	Schützengilde; Weihnachtsfeier, ev. Gemeindehaus, 18:00 Uhr

## November

von bis

### Mistelbach

Sa, 02.11.	Ev. Kirche; Candle-Light-Dinner mit Ehepaar Seegert, Ev. Gemeindehaus, 19:00 Uhr
So, 03.11.	Künstlermarkt; Kinderhort Mistelbach, 10:00 Uhr
Mo, 04.11.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Di, 05.11.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Mi, 06.11.	Wanderfreunde; Monatswanderung, Rundwanderung Wonsees/Sanspareil/Wacholdertal/Wonsees, Treff 13:00 Uhr Altstadtbahnhof, Start 13:30 Uhr Wonsees, Parkplatz Sportplatz
Do, 07.11.	Fröhliche Runde; Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr
Do, 07.11. So, 10.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Sa, 09.11.	FCN-Fanclub; Jahreshauptversammlung, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:00 Uhr
Mo, 11.11.	Ev. Kirche; Martinsandachten des Kindergartens, Ev. Kirche, 17:00 Uhr und 17:45 Uhr
Mi, 13.11.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Fr, 15.11.	FC Bayern-Fanclub; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Sa, 16.11.	SPD-OV Mistelbach; GeoCaching für Jugendliche ab 12 J., Gaststätte Großmann, 14:00 Uhr
So, 17.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Volkstrauertag, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
So, 17.11.	CSU-OV Mistelbach; Ortshauptversammlung, Nominierung der Bewerber für Bürgermeister- und Gemeinderatswahl 2020, Gasthaus Großmann, 18:00 Uhr
Mi, 20.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl zum Bußtag, Ev. Kirche, 19:30 Uhr
Do, 21.11.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Do, 21.11.	Bund Naturschutz; Abendessen, Gasthaus Goldener Löwe, 19:30 Uhr
Fr, 22.11.	SPD-OV Mistelbach; Preisschafkopf, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
So, 24.11.	Wanderfreunde; Rundwanderung mit Fischessen Kemnather Teichgebiet, Treff 10:30 Uhr Altstadtbahnhof, Start 11:00 Uhr Parkplatz nach Eisersdorf bei Kemnath Richtung Neusteinreuth

Fr, 29.11.	Gemeinde Mistelbach; Bürgerversammlung, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Sa, 30.11.	FC Bayern-Fanclub; Fahrt z. Bundesligaheimspiel FC Bayern München ./.. Bayer 04 Leverkusen, Abfahrt Dorfplatz, 12:45 Uhr
Sa, 30.11.	Männergesangverein; Weihnachtsfeier, Gemeindehaus, 19:00 Uhr
Sa, 30.11.	Ev. Kirche; ökumenisches Adventeinläuten, Kath. Kirche, 17:00 Uhr
Sa, 30.11.	Wanderfreunde; Jahresabschlussfeier in Moosing (Einladung folgt!)

## Dezember

von bis

Mo, 02.12.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Di, 03.12.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Mi, 04.12.	Wanderfreunde; Monatswanderung Rundwanderung Engelmansreuth/Creußen-Quelle, Treff 13:00 Uhr Altstadtbahnhof, Start 13:30 Uhr Engelmansreuth, Sportplatz
Do, 05.12.	Fröhliche Runde; Adventsfeier, Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr
Do, 05.12. So, 08.12.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Sa, 07.12.	Ev. Kirche; Mitarbeiteradventsfeier, Sportheim, 15:00 Uhr
So, 08.12.	Förderverein ev. KiTa/Volksschule Mistelbach e.V.; Weihnachtsmarkt rund um die ev. Kirche, 13:00 Uhr
So, 08.12.	Ev. Kirche; Familienandacht zum Marktsonntag, Ev. Kirche, 15:30 Uhr
So, 08.12.	Frauenunion Hummelgau; Stand am Weihnachtsmarkt in Mistelbach
Di, 10.12.	Freie Wähler Gemeinschaft; Treffen mit Weihnachtsfeier, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Mi, 11.12.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:00 Uhr
Mi, 11.12.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Do, 12.12.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Fr, 13.12.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Stammtisch, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:30 Uhr
Sa, 14.12.	FC Bayern-Fanclub; Weihnachtsfeier, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr

## Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

### Gottesdienstzeiten

Samstag	18:00 Uhr	Vorabendmesse
Mittwoch	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

Fr, 01.11.	Fest Allerheiligen zum Gedenken unserer Verstorbenen, <b>09:15 Uhr</b> mit anschließendem Friedhofsgang
Mi, 06.11.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, <b>10:00 Uhr</b> , anschl. Krankenkommunion in Hummeltal, Mistelbach und Gesees
Do, 07.11.	Erstkommunion-Elternabend, <b>20:00 Uhr</b> , Pfarrsaal St. Franziskus, <b>bitte ausgefüllte Anmeldung mitbringen</b>
Sa, 16.11.	Spiele- und Kennenlern-Nachmittag für Firmlinge in St. Hedwig, Bayreuth um <b>14:00 Uhr</b>
So, 24.11.	Christkönig-Sonntag, Feierliche Einführung der neuen Ministranten um <b>10:30 Uhr</b> in Eckersdorf
Di, 26.11.	Firm-Elternabend im Pfarrsaal St. Hedwig in Bayreuth um <b>19:30 Uhr</b>
Sa, 30.11.	Ökumenisches Adventseinläuten um <b>17:00 Uhr</b> in der kath. Kirche

### Vorankündigung für Dezember

Am 1. Advent, **Sonntag, 01.12.2019**, besucht der Hl. Nikolaus den Gottesdienst um **10:30 Uhr** in St. Franziskus Eckersdorf, und hat für alle Kinder eine kleine Überraschung dabei.

### DG-Wohnung in Mistelbach zu vermieten:

ca. 85 qm; 3 Zimmer; Küche; Bad/WC; Balkon; Schuppen; evtl. Auto-Stellplatz.  
Näheres unter 09201/95657.

## Wohnhaus zum Kauf gesucht!

Wir suchen ein kleines 2-Familien-Wohnhaus oder ein Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung.  
Telefon: 0170 / 2100187

**Suchen sonniges und ruhiges Baugrundstück**, 500 - 1000 qm, Ortsrandlage, Baumbestand und/oder eine schöne Aussicht wären ein Traum! Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen oder können uns weiterhelfen?  
Dann freuen wir uns über Ihre Nachricht. Familie Vasold, mellivasold@web.de, Tel.: 0176/45638030.

## Schulungs- und Informationsveranstaltung der Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V.

in Zusammenarbeit mit dem AELF Bayreuth mit verschiedenen Stationen, u.a. Wegepflege, Pflanzenqualität und Aufarbeitungsmaschinen der FBG

**am Freitag, 15.11.2019, 13:00 Uhr, Parkplatz Am Schloßberg in Pegnitz**

Für Verpflegung ist gesorgt.



FBG Pegnitz e.V.

## Informationsveranstaltung der Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V.

in Zusammenarbeit mit dem AELF Bayreuth, Herrn Forstlichen Berater Eisinger  
zum Thema: *Holzmarkt, Hitzesommer und die Folgen, Waldumbau*

**am Donnerstag, 14.11.2019, 19:30 Uhr, Moritzreuth, Dreschscheune**



FBG Pegnitz e.V.



## Familien Pate sein!



- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, besonders mit Kindern?
- Sie sind aufgeschlossen, kontaktfreudig und einfühlsam?
- Sie haben Zeit zu verschenken und wollen diese sinnvoll einsetzen?

Wir suchen für die Stadt und den Landkreis Bayreuth, insbesondere auch für den **Raum Pegnitz** ehrenamtliche Familienpaten, die einmal wöchentlich Familien im Alltag entlasten und unterstützen.

Der nächste Vorbereitungskurs findet im Zeitraum von Februar bis April 2020 an drei Wochenenden in den Räumlichkeiten des Kinderschutzbundes Bayreuth, Wittelsbacherring 8, statt.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.kinderschutzbund-bayreuth.de](http://www.kinderschutzbund-bayreuth.de) oder bei Ulrike Thoma-Korn, Koordinatorin „Familienpaten“ E-Mail: [thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de), Telefon: 09 21 / 511 699



## Mehr biologische Vielfalt in den Streuobstbeständen des Landkreises Bayreuth

Mit diesem neuen Projekt wollen die Landschaftspflegeverbände im Landkreis und der Landesbund für Vogelschutz in den nächsten drei Jahren Streuobstflächen als Lebensraum für Tiere und Pflanzen optimieren. Dazu sind u.a. Neupflanzungen und die Wiederaufnahme der Pflege in vernachlässigten Obstwiesen vorgesehen. Aber auch die Schaffung von mehr Blütenreichtum dort, wo bisher unter den Bäumen Einheitsgrün herrscht. Wir unterstützen und beraten Sie als Privateigentümer oder Gemeinde bei Planung, Förderung und Umsetzung.

Auch Streuobstinteressierte können sich im Projekt engagieren. Z.B. durch die Erfassung und Meldung von Obstflächen, die Übernahme von Patenschaften, Obsternten, die Mitarbeit bei Pflegeeinsätzen, Teilnahme oder auch eigene Angebote zu Aktionen wie Führungen, Sensenkurs, Obstbaumschnitt, Streuobstfesten etc.

Nehmen Sie gern Kontakt mit uns auf.

Das Projekt wird gefördert vom Bayerischen Naturschutzfonds, dem Landkreis Bayreuth und voraussichtlich von der Oberfrankenstiftung.

### Haben Sie Fragen oder Anregungen? Wir freuen uns auf Ihre Nachricht:

Christine Schmidt (Projektkoordination), LPV Weidenberg und Umgebung e.V., Rathausplatz 1, 95466 Weidenberg, Tel. 09278-977 64; mail: [christine.schmidt@lpv-weidenberg.de](mailto:christine.schmidt@lpv-weidenberg.de)

Birgit Elitzer-Böhner, LPV Fränkische Schweiz e.V., Hauptstr. 39, 91257 Pegnitz, Tel. 09241-7248144; mail: [birgit.elitzer-boehner@lpv-fraenkische-schweiz.de](mailto:birgit.elitzer-boehner@lpv-fraenkische-schweiz.de)

Sevtap Okyay, LBV Bezirksgeschäftsstelle Bayreuth e.V., Karolinenreuther Str. 58, 95448 Bayreuth, Tel. 0176-21642866, mail: [sevtap.okyay@lbv.de](mailto:sevtap.okyay@lbv.de)



Fotos: LPV Weidenberg, Hilmar Böhner



## Das Aus für neue Ölheizungen kommt: Welche klimafreundlichen Alternativen gibt es?

Brauchen Sie eine neue Heizung, wollen Sie Ihr Haus sanieren oder einfach Geld und Energie sparen? Denken Sie über die Nutzung von Solarenergie nach? Oder haben Sie Fragen zu Fördermöglichkeiten?



Fotoquelle: Pixabay (bearbeitet)

Dann nutzen Sie unser **kostenloses Beratungsangebot**.

**Bürgerinnen und Bürger** sowie **Vereine** im Landkreis Bayreuth können sich durch unabhängige Energieberater kostenlos beraten lassen.

Nächster Termin: **Do, 14. November 2019, 12-18 Uhr**

Ort: **Landratsamt Bayreuth**

Energieberater: **Herr Dr. Michael Schmitt**

**Vereinbaren Sie noch heute Ihren kostenlosen 45-minütigen Beratungstermin unter Tel. 0921-728 458.**

November 2019

# Newsletter

## Dachmarke Bayreuther Land

### - Vorstellung des neuen Logos



Auf dem Markt der Region am 6. Oktober präsentierten Landrat Hermann Hübner gemeinsam mit seiner Stellvertreterin Christa Reinert-Heinz und der Bayreuther Oberbürgermeisterin Brigitte Merk-Erbe erstmals das neue Logo der Öffentlichkeit. Zahlreiche Marktbesucher nutzten die Gelegenheit an den Ständen die regionalen Spezialitäten zu probieren und mit nach Hause zu nehmen.

„Wo Bayreuther Land draufsteht, ist auch Bayreuther Land drin, da können sich die Verbraucher sicher sein“ betont Christa Reinert-Heinz, als Vorsitzende des gleichnamigen Vereins. Verbraucher sollen auf den ersten Blick erkennen können, dass ein Produkt wirklich aus der Region kommt – und wer an der Herstellung beteiligt war. Damit ist die bestmögliche Transparenz gegeben.



Mit der Auftaktveranstaltung ist der Startschuss für den Aufbau der regionalen Dachmarke gefallen. Bisher sind rund 40 Partner beteiligt, weitere Erzeuger, Verarbeiter und Händler sollen mit einbezogen werden. Bei Interesse wenden Sie sich an [jana-lisa.kirsch@ira-bt.bayern.de](mailto:jana-lisa.kirsch@ira-bt.bayern.de) oder Tel.: 09 21 / 72 81 58.

Weitere Informationen zu den Produkten und den Bezugsquellen finden sich unter: [bayreutherland.de](http://bayreutherland.de)

Gefördert durch

Bayrisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



Regionalmanagement  
Bayern

## REGION BAYREUTH



GESUNDHEITS  
REGION  
BAYREUTH

Noch bis zum 30. November:  
Aktionswochen Gesundheit:  
„Das Leben spüren-  
Gesund im eigenen Tempo“

### Ausstellungen im RW21, Bayreuth:

- Labyrinth von Gernot Candolini
- Comicausstellung „islieb“

Mi., 06.11. | 18:00 Uhr

Vortrag: **Plastische und ästhetische Chirurgie: Alles was sie kann**, Referent: Privatdozent Dr. med. Jürgen Dolderer, Ort: Klinikum Bayreuth, Foyer, Eintritt frei, Veranstalter: Klinikum Bayreuth GmbH

Do., 07.11. | 18:00 Uhr

Vortrag: **AD(H)S - Umgang und Behandlung bei hyperaktivem Verhalten**, Referent: Dr. med. Uwe-Jens Gerhard, Ort: Storchhaus Bayreuth, Eintritt frei, Veranstalter: EBW Bayreuth

Fr., 08.11. | ab 17:00 Uhr

**Besonderer Abend mit Gernot Candolini, Labyrinthexperte aus Innsbruck**

17.00 Uhr: **Führung durch die Labyrinth-Ausstellung** im RW21, Bayreuth

19.30 Uhr Vortrag: **Das Labyrinth im Mythos und Geschichte**, EBW Bayreuth, Seminarraum im Hof, Kosten: 4,- €

21:30 Uhr **Begehung des Labyrinths an der Friedenskirche** mit Kerzenlicht

Sa., 09.11. | 10:00—15:00 Uhr

Workshop: **Gesund im Unternehmen**, Referentin: Annegret Schnick, Ort: Gedikom GmbH, Bayreuth, Eintritt frei, Anmeldung

unter: [info@gedikom.de](mailto:info@gedikom.de)

Veranstalter: Gedikom GmbH

Weitere Programmdetails unter:

[www.gesundheitsregion-bayreuth.de](http://www.gesundheitsregion-bayreuth.de)

## Besser leben ohne Plastik

Vortrag am 14.11.2019 | 18:30 Uhr,  
Landratsamt Bayreuth

Nadine Schubert, Journalistin und Autorin des Buches "Besser leben ohne Plastik" berichtet in ihrem Vortrag über Möglichkeiten, Plastik im Alltag zu vermeiden. - Warum auf Plastik verzichten? - Gutes Plastik - schlechtes Plastik? - Tipps, wie wir den Alltag nach und nach plastikfrei gestalten können". Veranstalter sind die Hanns-Seidel-Stiftung und das Klimaschutzmanagement des Landkreises Bayreuth". Der Eintritt ist frei.

### Zum Nachlesen:

## Dokumentation zum Klimaschutzsymposium ist online

Das Bayreuther Klimaschutzsymposium konnte in diesem Jahr einen Besucherrekord verzeichnen. Das Thema bewegt zurzeit sehr viele Menschen. Für all jene, die nicht teilnehmen konnten, haben wir eine Dokumentation mit allen Vorträgen, Fotos, und der Auswertung des Teilnehmerfeedbacks auf unserer Website online gestellt.



Direkt-Link zur Dokumentation:

<https://tinyurl.com/Doku-Symp>

### Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel: 0921-25 10 01, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de),  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)  
Bilder: Studio Thomas Köhler, Stadt und Landkreis Bayreuth, [www.pixabay.de](http://www.pixabay.de), [www.fotolia.de](http://www.fotolia.de)  
Redaktion: Jana-Lisa Kirsch, Eva Rundholz, Bernd Rothammel  
Layout: Bernd Rothammel  
V.i.S.d.P.: Eva Rundholz

## Sanierungs-Erstberatung hat für 2019 noch Kapazitäten

Neubau oder Altbausanierung? Aus Angst vor unliebsamen Überraschungen entscheiden sich bei dieser Frage viele für den Neubau und verpassen dabei vielleicht die Chance, einer reizvollen Immobilie wieder Leben einzuhauchen. Stadt und Landkreis Bayreuth bieten seit diesem Jahr deshalb Gutscheine für eine Sanierungs-Erstberatung an. Viele Sanierungswillige haben das Angebot bereits genutzt, für das Kalenderjahr 2019 ist jedoch noch ein Restkontingent vorhanden.

Die Beratungen können folgende Aspekte umfassen: Bewertung des Gebäudebestandes, Tipps und Hinweise zum Umbau, Beurteilung des energetischen Zustandes und Handlungsempfehlungen dazu, Hinweise und Vorschläge zur Veränderung der Raumaufteilung, Grobe Kosteneinschätzung des Vorhabens unter Berücksichtigung potentieller Fördermittel. Gesetzliche Beschränkungen und Vorgaben (Bauantragspflicht, Denkmalschutz...).

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

[leerstandsmanagement@stadt.bayreuth.de](mailto:leerstandsmanagement@stadt.bayreuth.de) oder Tel: 09 21 / 72 81 58 (Landkreis) oder 09 21 / 25 15 90 (Stadt Bayreuth)

Gefördert durch

Bayerisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



Regionalmanagement  
Bayreuth

## Aus für neue Ölheizungen kommt: Welche klimafreundliche Alternativen gibt es?



Brauchen Sie eine neue Heizung, wollen Sie Ihr Haus sanieren oder einfach Geld und Energie sparen? Denken Sie über die Nutzung von Solarenergie nach? Oder haben Sie Fragen zu Fördermöglichkeiten?

Dann kommen Sie am **14.11.2019** zum nächsten Energieberatungstag in das Landratsamt Bayreuth. **Bürgerinnen und Bürger** sowie **Vereine** im Landkreis Bayreuth können sich dabei individuell 45 Minuten lang durch einen unabhängigen Energieberater kostenlos beraten lassen.

Vereinbaren Sie Ihren kostenlosen 45-minütigen Beratungstermin unter Tel. 0921-728 458.

# Was ist los in der Region Neubürg?

20 Jahre  
neubürg  
Auf allen Seiten bunt

**Bitte vormerken!**

**9. Regionalschau am 21./22.03.2020  
in Eckersdorf**



2001 fand unsere erste Regionalschau statt und hat sich seither zu einem festen Bestandteil in unserem Veranstaltungsportfolio entwickelt.

Nach 2012 wird nun, für die 9. Regionalschau, erneut Eckersdorf der Austragungsort für die Messe sein.

Diese ist mit über zehntausend Besuchern eine ideale Plattform für die heimische Wirtschaft, ihre Leistungsfähigkeit zu präsentieren. Für die Aussteller bietet die Regionalschau die Möglichkeit, neue Kontakte mit Kunden und anderen Firmen zu knüpfen und den Bekanntheitsgrad ihres Unternehmens, ihrer Produkte und Dienstleistungen zu erhöhen. Zudem geht es auch um die Chance, Aufträge zu generieren oder Abschlüsse zu erzielen.

Die Kombination aus Messe, Infoveranstaltung und Präsentation der Region, sowie deren Vereine macht die Regionalschau zum attraktiven Ziel für die ganze Familie!

Umrahmt von gastronomischen, kulturellen und unterhaltenden Höhepunkten, wird die Regionalschau ihrem Namen gerecht und zeigt, was die Region zu bieten hat.

**Möchten Sie als Aussteller an der Regionalschau teilnehmen? Infos dazu erhalten Sie unter [www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de) oder 09279/923241**

**Zeit für Gschichtla  
„Rund um die Neubürg“**



Früher, als die Tage kürzer wurden und die Schatten länger da wurde es sich in der Wohnstube oder am Kachelofen gemütlich gemacht und die Eltern oder Großeltern erzählten Gschichtla, die sie zum Teil ebenfalls von ihren Vorfahren überliefert bekommen hatten. Manche davon beruhten auf wahren Gegebenheiten, andere sind fantastischen Ursprungs.

Ein paar solcher Gschichtla, wie das von den Zwerglein unter der Neubürg, haben wir bereits auf unserer Homepage unter [www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de) veröffentlicht.

Gerne würden wir zusammen mit Ihnen die alten Erzählungen und Sagen der Region bewahren und aufschreiben.

Haben auch Sie ein altes Gschichtla zu erzählen? Dann kontaktieren Sie uns per Email oder rufen uns an unter 09279/923241.

Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!

**Impressum:**  
Verein für Regionalentwicklung  
**Rund um die Neubürg –  
Fränkische Schweiz e. V.**  
Bahnhofstraße 35,  
95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 | 923 241  
E-Mail: [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)  
[www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de)

# BLUMEN HAUS CASA DEI FIORI

FLORISTIK  
TOPFPFLANZEN  
GESCHENKARTIKEL  
und vieles mehr

Wir haben für Sie geöffnet:  
Montag – Freitag 08.30 – 12.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Samstags 08.30 – 12.30 Uhr  
Mittwoch nachmittags geschlossen

Johann-Feilner-Str. 15 95511 Mistelbach  
Tel: 09201 - 918788

FAHR SCHULE  
**JERAY**

... macht Dich mobil!

## Mit uns zum Führerschein!



Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr  
Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr

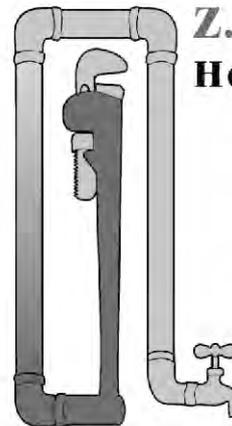
0921 - 72 13 88 oder [www.fahrschule-jeray.de](http://www.fahrschule-jeray.de)

## Anhängerkupplung nachrüsten? Montage und Freischaltung AutoGlasEXPERT

[www.autoglas-bayreuth.de](http://www.autoglas-bayreuth.de)

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707  
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



## Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation  
Hausmeisterservice

**Klaus Zieher**

Eckersdorferstrasse 4-6  
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257  
Fax: 09279 / 977 294  
Mobil: 0173 / 375 48 36  
E-Mail: [zieher-klaus@web.de](mailto:zieher-klaus@web.de)

## Malermeister Uwe Lange



Ihr Fachmann für die Ausführung  
sämtlicher

Maler- und Tapezierarbeiten

95515 Plankenfels \* Bayreuther Str. 39  
Tel. 09204/919072 - 0173/5927175



VICTORINOX  
Fachhändler

## Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



**SEIDEL**

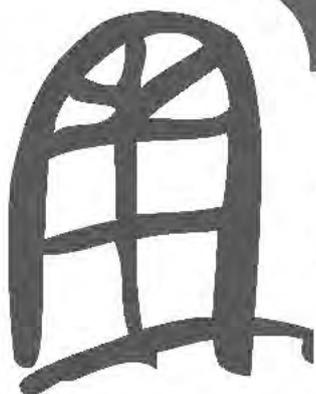
**Schleifservice**

**GmbH**

An der Mühle 16  
95503 Hummeltal

Telefon: 09201-79425  
Telefax: 09201-79196

[info@seidel-schleifservice.de](mailto:info@seidel-schleifservice.de)  
[www.seidel-schleifservice.de](http://www.seidel-schleifservice.de)



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:  
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
jeden Samstag von 9–12 Uhr:  
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



### **Ambulanter Pflegedienst**

#### **Petra Herath**

- Notfallversorgung
- Wundmanagement
- Diabetesberatung
- Enterale und Parenterale Ernährung
  - Palliativpflege
- Pflegeleistungen nach SGB V & XI
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege
- Keinen ständigen Personalwechsel

Bamberger Str. 2  
95488 Eckersdorf  
Tel: 0921/852740  
[info@petraherath.de](mailto:info@petraherath.de)

#### **Wir sind:**

- Ein kleines Team aus top qualifizierten Krankenschwestern und Altenpflegerinnen

#### **Unser Motto:**

**Qualität statt Quantität**

## Tuning aller Fabrikate

Verkauf • Einbau • Instandsetzung

## Car Service

Neu- und Gebrauchtwagen  
Reparaturen + Unfallinstandsetzung  
TÜV + AU + Reifenservice  
Autostyling

Am Mailand 7 • 95503 Hummeltal  
Tel.: 0 92 01 / 73 25 • Fax: 0 92 01 / 79 64 96  
auto-hauenstein@t-online.de  
info@auto-hauenstein.de  
www.auto-hauenstein.de



**EU-NEUWAGEN** vieler **FABRIKATE**  
**FAHRZEUG HOL- und BRINGSERVICE**  
in Gesees, Hummeltal und Mistelbach.

**BAD Concept**  
exklusives Bad-Design



**Traumbäder aus einer Hand**

Huth 1 • 95473 Haag  
Tel. 09201-9980

[www.badconcept-bayreuth.de](http://www.badconcept-bayreuth.de)



*Unser Novemberangebot:*

*Dinkelbrot 500g = 1,99 €*

*3 Roggenbrötchen glatt = 1,79 €*

*2 Zimtschnecken  
= 1,79 €*

Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf  
Sophienberg 9 . Ruf: 09201 917560  
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale  
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050  
Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr  
Sa 06:00-12:00 Uhr

[www.geseeser-landbaeckerei.de](http://www.geseeser-landbaeckerei.de)





- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Installationen
- Energieberatung

Pelletsheizkessel  
Viessmann Vitoligno

Förderung durch  
Bafa bis zu 2500€

Kombiniert mit einer  
heizungsunterstützten  
Solaranlage mit 16qm  
bis zu 4440€ möglich.

Pelletsfestpreis auf  
5 Jahre möglich.

Unabhängig von Öl



Besuchen Sie uns rund  
um die Uhr im Internet  
unter

[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)

Unsere Kompetenz zu  
Ihrem Nutzen.

Tel: 09201/1032,

Fax: 09201/79355,

Email: [Info@hs-schiller.de](mailto:Info@hs-schiller.de)



**Dr. Wolf-Dieter Münch**  
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c – 95503 Hummeltal

Telefon 09201 – 7328 Fax 09201 – 95578

[www.dr-muench-zahnarzt.de](http://www.dr-muench-zahnarzt.de)



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher  
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h

[www.hempfling-parkett.de](http://www.hempfling-parkett.de)

**Bodenbeläge in Ihrer  
schönsten Form!**

Parkett und Laminat  
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN  
RENOVIEREN  
SANIEREN

**HEMPFLING  
PARKETT**

*Die clevere Lösung!*

**PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE**

Hempfling Parkett    Buchenweg 4    T 09201.9170481    Mobil 0176.45039894  
Inh. Ulrich Hempfling    95511 Mistelbach    F 09201.9170482    [info@hempfling-parkett.de](mailto:info@hempfling-parkett.de)

# STEINKAUFZENTRUM

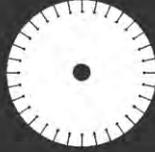
Natursteine  
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



## die ENGELBRECHT STEIN Profis

Natursteine für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980

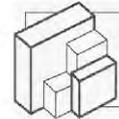
## Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports,  
Wintergärten, Anbauten,  
Gauben und Balkone



### Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB  
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,  
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

Dachsanierung, Dachausbau  
Dachdämmung,  
Dachfenster und  
Ziegeldeckung,

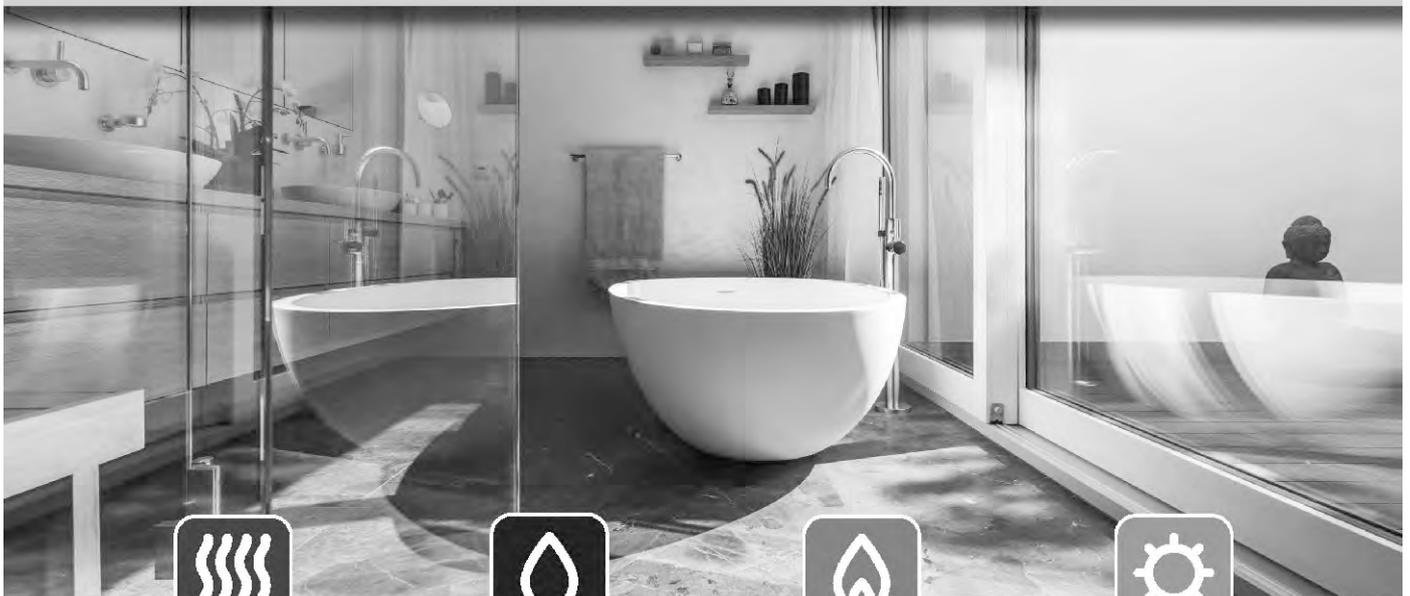
Inh. Zimmermeister Rainer Hübner  
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,  
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

## Haustechnik Bauer GmbH

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 / 95633 • www.haustechnikbauer.de



Heizung



Sanitär



Gas



Solar

# Chinesische Medizin

中藥

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

## Susanne Höhl

Heilpraktikerin  
Bayreuther Str. 8  
95 488 Eckersdorf  
Tel.: 0921 / 78661268  
Mobil: 0160 / 95152171  
Email: tcm-hoehl@gmx.de  
www.chinesische-medizin-hoehl.de

- Fenster
- Innentüren
- Laminat- & Parkettarbeiten
- Dachfenster
- Trockenbau & Innenausbau
- Haustüren

Friedrich-Seggel-Straße 1  
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50  
Fax 0 92 79 / 9 77 35 96  
Mobil 0170 / 320 90 38  
montagebau.jung@gmx.de

## MONTAGEBAU

# Michael JUNG



## Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,  
Wellnessmassagen,  
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



### Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

### Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel (Nagelspangenversorgung)

### Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Naturprodukte) und Geschenkgutscheine erwerben.

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)  
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775



## Energieberatung

Unabhängig und neutral



Kalorika

Energieausweise für

Wohngebäude oder

Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro  
Thomas Will

Oberes Lindig 6  
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de  
www.kalorika.de



Mitglied der vom  
Bundesumweltministerium  
geförderten Kampagne:



EIN LÄCHELN AUF  
DEN LIPPEN IST  
DIE SCHÖNSTE  
TROPHÄE ...

... auf der Jagd nach  
Erinnerungen.

St. Georgen 13 • Bayreuth

☎ 0921.26 202

www.dannreuther.de



**W** PIETÄT  
WADENSTORFER  
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter

**Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der  
Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach**

**1 Seite** (180 mm x 267 mm) A4 120,00 €  
Jahresabonnement 85,00 € x 12 = 1.020,00 €

**1/2 Seite** (180 mm x 131 mm) A5 60,00 €  
Jahresabonnement 45,00 € x 12 = 540,00 €

**1/4 Seite** (180 mm x 64 mm od. 88 mm x 131 mm) 30,00 €  
Jahresabonnement 25,00 € x 12 = 300,00 €

**1/8 Seite Visitenkartengröße** (88 mm x 64 mm) 15,00 €  
od. 180,00 € jährl.

**1/8 Seite** (180 mm x 30 mm) 15,00 € od. 180,00 € jährl.

**1/16 Seite** (180 mm x 16 mm Kleinanzeigen) 10,00 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!

**Annahmeschluss** ist jeweils der **10. des Vormonats!**

**UCHS**  
GmbH  
**GRABMALE**  
Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth  
Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94  
E-Mail [info@grabmale-ochs.de](mailto:info@grabmale-ochs.de)  
[www.grabmale-ochs.de](http://www.grabmale-ochs.de)

## Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten  
fachgerecht ausgeführt

**Malerfachbetrieb Scheer GbR**  
Kirchweg 5, 95494 Gesees

und

**Elektrofachbetrieb Scheer**  
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Handy: 0170 / 3245068 oder 0160 / 97552332  
Büro: 09201 / 796198 oder 09279 / 977999  
Fax: 09201 / 918988

Büro: 0921 / 33214 oder Handy: 0162 / 6374871  
Fax: 0921 / 7868235 Verkauf und Installation  
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,  
Elektro- und Trockenbauarbeiten,  
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.

## Physio-Praxis Matthias Kröhn

Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15  
**95494 Gesees**

Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- Heißluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche



## Türen und Böden für ALLE (!) Ansprüche



Daniel Grossmann  
Abteilungsleiter Innenausbau

**Purrucker GmbH. + Co. KG.**  
Bindlacher Straße 4a

Telefon 0921/79988-21  
Telefax 0921/7998820  
Internet [www.purruckergmbh.de](http://www.purruckergmbh.de)  
e-mail [d.grossmann@purruckergmbh.de](mailto:d.grossmann@purruckergmbh.de)  
Onlineshop [shop@purruckergmbh.de](http://shop@purruckergmbh.de)



TRAUER UND PERSPEKTIVE  
VERBINDEN.

Wir helfen bei der  
liebvollen Gestaltung  
der Trauerfeier!



[www.bestattungen-neumann.de](http://www.bestattungen-neumann.de)



Micha Christer

Bestattungen  
**Neumann**

Ihr Bestatter für Oberfranken und  
die nördliche Oberpfalz

Büro und Ausstellung in:

Hauptsitz – Speichersdorf · Tel. 09275-9800

Bayreuth · Tel. 0921-5075780

Creußen · Tel. 09270-991566

Pegnitz · Tel. 09241-4858899

Weidenberg · Tel. 09278-773111

Fichtelberg · Tel. 09272-909048

Bad Berneck · Tel. 09273-9658470

Eschenbach · Tel. 09645-9179912

Kemnath · Tel. 09642-92040

**Ihr Bestatter für MISTELBACH,  
GESEES und HUMMELTAL**

**Tel.: 09 21 - 50 75 78 0**



**HIMML  
VORSORGE**



*„Für meine Bestattungsvorsorge  
gehe ich zu Bayreuths 1. Adresse!“*

**Tel.: 0921.75 77 144**

**1. Bayreuther Bestattungsvorsorge-Haus**

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth

[www.himml-vorsorge.de](http://www.himml-vorsorge.de)

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.

Original



Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone

Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10  
Tel.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör  
Kundenberatung und Verkauf



**DIENSTLEISTUNGEN STROBL**

Cristian Strobl | Geseser Straße 1  
Garten- und Landschaftsbau | 95503 Hummeltal  
0174/2170563

[dienstleistungen.strobl@gmx.de](mailto:dienstleistungen.strobl@gmx.de)



**Finanz- und Versicherungsmakler**

**Der Fachmann vor Ort**

**25 Jahre Fachwissen und Berufserfahrung**

**Klaus Krauß  
Rosenstraße 10  
95503 Hummeltal**

**Tel.: 09201/7337  
Mobil: 0171/7072204  
E-Mail: [klausk@finanz-krauss.de](mailto:klausk@finanz-krauss.de)**



**Unabhängigkeit · Zuverlässigkeit · Wahrheit · Klarheit · Orientierung**



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

## Für rundum entspanntes Fahren.

Wie Sie bei der NÜRNBERGER AutoVersicherung von TÜV-NORD-geprüftem Schadenservice profitieren können, erklärt Ihnen persönlich und klar:

Generalagentur Heiko Pecher  
Am Anger 25, 95494 Gesees  
Telefon 0176 29491637  
Heiko.Pecher@nuernberger.de  
nuernberger.de/pecher

Jetzt  
wechseln!  
Stichtag  
30.11.



**Alex Kolb**  
Reifenservice



[www.reifen-kolb.de](http://www.reifen-kolb.de)

### PKW Winter-Reifen

Alle Marken

Alufelgen, Stahlfelgen, Komplett Radsätze

### Motorradreifen

Alle Marken

(für Straßenmotorrad, Motocross, Enduro, Roller etc.)

### PKW Innen- und Außenaufbereitung

Geruchsneutralisierung

Politur + Versiegelung

Kunststoff- und Lederpflege

Klimaanlagendesinfektion

Flugrostentfernung

etc.

**- Tel.: 09246 / 98 07 44 -**

Alexander Kolb - Reifenservice  
Muthmannsreuth Hohe Manne 5 • 95503 Hummeltal  
Fax: 09246 - 98 07 45 • Email: [info@alex-kolb.de](mailto:info@alex-kolb.de)

Therme
managed by **GMF**

**Wir suchen:**  
Mitarbeiter für die  
**Gastronomie**  
(m/w/d) auf  
Teilzeit (80 - 120 Std.)

Nähere Infos unter:  
[www.therme-obernsees.de/jobs](http://www.therme-obernsees.de/jobs)

**Therme Obernsees**  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 • 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obernsees.de](mailto:bewerbung@therme-obernsees.de)

Therme  
**OBERNSEES**

in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**

# Fortschritt nicht nur spüren. Sondern erleben.



Extrovertiertes SUV-Coupé. Der Audi Q3 Sportback\*.  
Ab sofort bei uns im Audi Zentrum Bayreuth.



**Ihr Ansprechpartner in Hummeltal**

Alexander Lindner  
Tel.: 0921 3360-377  
[alexander.lindner@motor-nuetzel.de](mailto:alexander.lindner@motor-nuetzel.de)



**Audi Zentrum Bayreuth**  
Audi Sport

Motor-Nützel Vertriebs-GmbH  
Nürnberger Straße 95 - 95448 Bayreuth  
Tel.: 0921 3360-379 - [audi-bayreuth@motor-nuetzel.de](mailto:audi-bayreuth@motor-nuetzel.de)  
[www.audi-zentrum-bayreuth.de](http://www.audi-zentrum-bayreuth.de)

\*Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,7–4,7 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-Emissionen: 174–123 g/km / Effizienzklasse D-A

 **MOTOR-NÜTZEL**  
WIR BEWEGEN MENSCHEN



**GANS- und TRUTHAHNESSEN**  
in der **MISSLWOOCHA BROTZEITSTUBM**  
am **Donnerstag, 28.11.19 ab 18.00 Uhr**

**Bitte vorbestellen! Tel: 09201/9186770**

**Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:**

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt  
der Verwaltungsgemeinschaft sind für die:

Ausgabe	Dezember 2019	Montag,	11.11.2019
Ausgabe	Januar 2020	Dienstag,	10.12.2019
Ausgabe	Februar 2020	Freitag,	10.01.2020
Ausgabe	März 2020	Montag,	10.02.2020
Ausgabe	April 2020	Dienstag,	10.03.2020
Ausgabe	Mai 2020	Dienstag,	14.04.2020

**Später eingehende Inserate/Termine können nicht berücksichtigt werden!**

Finde uns auf  
**Facebook**

## Wärme von Innen!

Probieren Sie kostenlos die Wintertees  
von H&S.



### Ausschank



**vom 18.11. bis 22.11.2019**

Ihre Hummelgau Apotheke



**Hummelgau  
Apotheke**

Beratung und  
Bestellung unter

 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis 08.00 - 13.30

Do: 14.30 - 18.30

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00

Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach

**Gutschein  
Gratis**



1 Erste-Hilfe-Set  
Solange der Vorrat reicht

# Mondscheinbaden mit Candle-Light-Dinner

**Freitag, 22. November, 19 bis 23 Uhr:**

Live-Musik von Kathrin Weininger und Daniel Wiemann.  
Für das Candle-Light-Dinner bitten wir um Tischreservierung  
unter 09206-99300-14 (Vorkasse erforderlich).



## Veranstaltungen im November

### FAMILIENWELT

#### ◀ Babysauna

Freitag, 8 und 22. November, 11:30 bis 13 Uhr:  
Saunieren für die Jüngsten ab 4 Monaten.  
Ärztliches Erlaubnis oder die U4-Vorsorge-  
untersuchung (gelbes Heft) bitte mitbringen.  
Anmeldung erbeten unter:  
Tel 09206 / 99300-23 (Frau Schrüfer)

#### ◀ Schlemmerwochenende „Nudelvariationen“

Samstag, 9. bis Sonntag, 10. November:  
Leckere Nudelvariationen in der Gastronomie  
und an der Saunafitbar.

#### ◀ Thermelino- Kinder-Club-Nachmittag

Samstag, 9. November, 15 bis 18 Uhr:  
Unser Thermelino lädt ALLE Kinder zum  
bunten Familiennachmittag mit lustigem  
Tattoo sprühen ein.

#### ◀ Märchensauna

Montag, 18. November, 15 bis 17 Uhr:  
Kinder von 4 bis 8 Jahren lernen Saunabaden.  
Regulärer Badewelteintritt. Durchgängige Be-  
treuung.

#### ◀ Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag

Freitag, 29. November, 15 bis 18 Uhr:  
Treffpunkt Kinderbecken: Spiele und Spaß im  
und am Wasser. Animation durch geschultes  
Personal.



### ENTSPANNUNGSPARADIES

#### ◀ Klänge erleben - Entspannung genießen

Donnerstag, 7. November, 17 bis 20 Uhr:  
Das Saunaerlebnis der Extraklasse! Tauchen Sie ein  
in die Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen  
und Gongs.

#### ◀ Mittelalterliches Aufgusswochenende

Samstag, 9. bis Sonntag, 10. November:  
Freuen Sie sich auf ein mittelalterliches  
Aufgussprogramm. Regulärer Eintritt!

#### ◀ Ladies' Beauty-Time

Montag, 11. November, 12 bis 13 Uhr  
Eine extra Verwöhnstunde für Damen in unserer  
Saunawelt mit kostenloser Gesichtsmaske und  
Peeling, Kneipp-Guss, Wohlfühltee und mehr.

#### ◀ Heimisches „Superfood“ im Herbst

Mittwoch, 13. November, 15.15 Uhr und 18.15 Uhr  
Kürbis statt Kokos; Brennessel statt Chia  
„Superfood“ ist in aller Munde – heimische Nah-  
rungsmittel, die mehr können als „nur“ den Appetit  
stillen. Unter Anleitung von Karin Röhlig.

#### ◀ Aktiv-Vormittag

Jetzt jeden Donnerstag, 10 Uhr:  
Nicht an Feiertagen (1. Nov.) und in den Ferien!  
Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergym-  
nastik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungs-  
getränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in der  
Dampfgrotte.

#### ◀ Wellnesswoche

Montag, 18. bis Sonntag, 24. November:  
Lomi Lomi (30 Min.) mit Eintritt (3 Std.) für 34,- €  
Saunazuschlag möglich! Anmeldung unter  
09206/310 bei Physiofit Hentes.

#### ◀ Aufguss-Special „Käse und Wein“

Dienstag, 19. November, 17 bis 19 Uhr  
Würzige Aufgusszeremonie mit Banja und Kneipp-  
Guss. Anschließend fränkisch-pikante Käsevariati-  
onen sowie erlesene Weine zum Sonderpreis. Nur  
mit Voranmeldung. Auch für Gruppen buchbar.

### Thermenmarkt

Sonntag, 3. November,  
9.30 bis 16.30 Uhr

### Hopfen Stub'n Event

Jeden Sonntag, 10 Uhr:

Frühschoppen der besonderen  
Art. Erlebnis-Aufguss, kleine  
Brotzeit und ein kühles Bier in  
der Fränkischen Hopfen-Stub'n.  
Genießen Sie dieses Event zum  
Sonderpreis.

Auch für Gruppen buchbar.

### Winter- Öffnungszeiten

**Oktober bis April 20**

Mo - Do (Bad u Sauna)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Bad)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Sauna)	9 - 23 Uhr
So und Feiertage	9 - 22 Uhr

Therme  
**OBERNSEES**



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**